ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1704/91 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουνίου 1991

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1991/92, των τιμών που εφαρμόζονται στον τομέα των σιτηρών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 89 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90 [2], και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 5,

την πρόταση της Επιτροπής [3],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [4],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [5],

Εκτιμώντας:

ότι η πολιτική των αγορών και τιμών είναι το κύριο όργανο της κοινής γεωργικής πολιτικής·

ότι, σε πολλές περιπτώσεις, τα πλεονάσματα δεν μπορούν να διατεθούν πλέον υπό κανονικές συνθήκες ούτε στις αγορές εξαγωγής ούτε στην εσωτερική αγορά· ότι, για να μειωθούν τα έξοδα του προϋπολογισμού που απορρέουν από τη διάθεση των πλεονασμάτων στις αγορές των τρίτων χωρών και να ενθαρρυνθεί περισσότερο η κατανάλωση στην εσωτερική αγορά, θα πρέπει να συνεχιστεί η περιοριστική πολιτική των τιμών· ότι ο στόχος αυτός μπορεί να επιτευχθεί με τη διατήρηση, για την περίοδο 1991/92, της τιμής παρέμβασης του μαλακού σίτου, της κριθής, της σίκαλης, του αραβοσίτου και του σόργου που ίσχυε κατά την προηγούμενη περίοδο·

ότι, στα πλαίσια μιας ποιοτικής πολιτικής, θα πρέπει να υποστηριχθεί η παραγωγή αρτοποιήσιμου μαλακού σίτου ανώτερης ποιότητας· ότι, για το σκοπό αυτό ενδείκνυται να διατηρηθεί η εφαρμογή της ειδικής προσαύξησης για το μαλακό αρτοποιήσιμο σίτο·

ότι, όσον αφορά τον σκληρό σίτο, τα Συμβούλιο άρχισε από την περίοδο 1986/87 μια προσέγγιση της τιμής παρέμβασης προς εκείνη του μαλακού σίτου· ότι, λαμβάνοντας υπόψη, αφενός μεν, τη σχέση των σημερινών τιμών μεταξύ των εν λόγω σιτηρών και, αφετέρου, την ανισορροπία που διαπιστώθηκε στην αγορά του σκληρού σίτου, είναι σκόπιμη η συνέχιση της πολιτικής προσέγγισης· ότι, για το σκοπό αυτό, θα πρέπει να μειωθεί επιπροσθέτως η τιμή παρέμβασης του σκληρού σίτου·

ότι η εφαρμογή του άρθρου 68 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας οδήγησε την Ισπανία σε επίπεδο τιμών διαφορετικό από το επίπεδο των κοινών τιμών· ότι το άρθρο 70 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης προβλέπει την εφαρμογή διατάξεων για την προσεγγιση των ισπανικών τιμών προς τις κοινές τιμές· ότι τα κριτήρια που προβλέπονται για την προσέγγιση αυτή οδηγούν στον καθορισμό της ισπανικής τιμής παρέμβασης του σκληρού σίτου στο επιπεδο που αναφέρεται παρακάτω·

ότι οι κοινές τιμές εφαρμοστηκαν στην Ισπανία κατά την προηγούμενη περίοδο για όλα τα σιτηρά με εξαίρεση το σκληρό σίτο, όσον αφορά το σιτηρό αυτό, ενδείκνυται να προσεγγίσουν οι τιμές σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 70 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης·

ότι οι διατάξεις σχετικά με τις τιμές που εφαρμόζονται στην Πορτογαλία για τα σιτηρά προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3653/90 του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1990 περί μεταβατικών διατάξεων της κοινής οργανώσεως της αγοράς των σιτηρών και του ρυζιού στην Πορτογαλία [6]· ότι, όσον αφορά το μαλακό σίτο, η τιμή παρεμβάσεως πρέπει να καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 1991/92, οι τιμές που εφαρμόζονται στον τομέα των σιτηρών καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την έναρξη της περιόδου εμπορίας 1991/92.

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.
(3) ΕΕ αριθ C 101 της 19. 4. 1991, σ. 5.
(4) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 12 Ιουνίου 1991 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
(5) ΕΕ αριθ. C 159 της 17. 6. 1991.
(6) ΕΕ αριθ. L 362 της 27. 12. 1990, σ. 28.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 18 Ιουνίου 1991.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
R. STEICHEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

	(σε Ecu/τόνο)		*(σε Ecu/τόνο)*
ΜΑΛΑΚΟΣ ΣΙΤΟΣ		ΑΡΑΒΟΣΙΤΟΣ	
Τιμή παρέμβασης (1)		Τιμή παρέμβασης	168,55
— Κοινότητα, εκτός της Πορτογαλίας	168,55	Κοινή ενδεικτική τιμή	212,33
— Πορτογαλία	210,80	ΣΟΡΓΟ	
Ενδεικτική τιμή	233,26	Τιμή παρέμβασης	160,13
		Κοινή ενδεικτική τιμή	212,33
ΣΙΚΑΛΗ			
Τιμή παρέμβασης (2)	160,13	ΣΚΛΗΡΟΣ ΣΙΤΟΣ	
Κοινή ενδεικτική τιμή	212,33	Τιμή παρέμβασης	
		— Κοινότητα, εκτός της Ισπανίας	227,70
ΚΡΙΘΗ			
Τιμή παρέμβασης	160,13	— Ισπανία	216,48
Κοινή ενδεικτική τιμή	212,33	Ενδεικτική τιμή	277,21

(1) Η τιμή αυξάνεται κατά 3,37 Ecu ανά τόνο για το μαλακό αρτοποιήσιμο σίτο που ανταποκρίνεται στα ειδικά ποιοτικά κριτήρια που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1570/77.

(2) Η τιμή αυξάνεται κατά 4,22 Ecu ανά τόνο για την αρτοποιήσιμη σίκαλη που πληροί τα ιδιαίτερα ποιοτικά κριτήρια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1570/77.